

へんじ ねが  
返事をお願いします

しゅうがくりょこう がっこう かよ さいご がくねん じゅぎょう いっかん  
修学旅行： 学校に通う最後の学年になると、授業の一環として  
がくねんぜんたい しゅくはくともな しょうがっこう はくりょこう  
学年全体で 宿泊を伴う(小学校では1~2泊)旅行をします。  
しゅうだんこうどう とお せんせいともだち こうりゅう ふか  
集団行動を通して、先生や友達との交流を深めます。

へいせい ねん がつ にち  
平成 年 月 日

ほごしゃ さま  
保護者様

しょうがっこうちょう  
小学校長

### しゅうがくりょこう し 修学旅行のお知らせ

しゅうがくりょこう つぎ おこな くわ ないよう ごじつ こ とお し  
修学旅行を次のとおり行います。詳しい内容については、後日お子さんを通してお知らせします。  
した さんかしょうだくしょ きにゆう がつ にち  
下の「参加承諾書」に記入して、 月 日( )までに、担任にご提出ください。

1. 行き先: \_\_\_\_\_
2. 期日: \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日( ) ~ \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日( )
3. 集合場所:  学校  その他( \_\_\_\_\_ )
4. 集合時刻: \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分
5. 解散場所:  学校  その他( \_\_\_\_\_ )
6. 到着予定時刻: \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分
7. 費用: 約 \_\_\_\_\_ 円  集金します。  積立金から出します。

※ 問い合わせ先: \_\_\_\_\_ 学校 TEL: ( \_\_\_\_\_ )

ていしゅつぎげん がつ にち  
提出期限: \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日( )

### しゅうがくりょこうさんかしょうだくしょ 修学旅行 参加承諾書

どちらかを ○ で囲んで、全て記入してから印鑑を押して、担任にご提出ください。

( しゅうがくりょこう さんか しょうだく しゅうがくりょこう さんか  
修学旅行に参加することを承諾します ・ 修学旅行に参加できません )

↓ さんか ばあい りゆう し  
参加できない場合は理由をお知らせください。

りゆう  
理由: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ねん ぐみ ばん じどうしめい  
年 組 番 児童氏名 \_\_\_\_\_

ほごしゃしめい  
保護者氏名 \_\_\_\_\_



R.S.V.P, please

### School Trip

Groups of 6th graders go on a trip and have an overnight stay (one or two nights) in the last year of their elementary education. The aim of this group trip is to build and strengthen their relationship with teachers and other classmates.

Date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
平成 年 月 日

Dear Parents/Guardians

Principal of \_\_\_\_\_ Elementary School  
(小学校名)

### Notice of School Trip

The school trip is scheduled as follows. Further details will be given to your child. Please fill in the Attendance Approval below and submit to your child's homeroom teacher by \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (\_\_\_\_).  
月 日 曜日

1. Where to \_\_\_\_\_

2. Dates \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (\_\_\_\_) ~ \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (\_\_\_\_)  
月 日 曜日 月 日 曜日

3. Assembly site  School  Other (\_\_\_\_\_)

4. Assembly time \_\_\_\_\_:

5. Dismissal site  School  Other (\_\_\_\_\_)

6. Dismissal time \_\_\_\_\_:

7. Fees Approx. \_\_\_\_\_ Yen ( To be collected in cash  To be paid from the reserve)

※ Contact: \_\_\_\_\_ Elementary School (Phone number \_\_\_\_\_)



修学旅行 参加承諾書

Submit by: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (\_\_\_\_)  
提出期限 月 日 曜日

### School Trip attendance approval

Please circle one, fill in every blanks, stamp your seal and submit to your child's homeroom teacher by the deadline.

( I approve my child's attendance My child cannot attend the school trip )



If your child cannot attend the trip, please inform us of the reason.

Reason: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Grade \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Student# \_\_\_\_\_ Student's name \_\_\_\_\_

Parent's name \_\_\_\_\_ (印) seal